

大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575

本報創刊於一九〇七年
陰時晴時天今 報天
度八度溫高最 告氣
度一度溫低最

卑詩省今年物業稅 預料將提高百分之五

雲埠雖設法避免加稅但仍可能增百分之三

稅，今年約提高百分之三至四左右。
由於業主將轉嫁該項稅項於租客身上，是以很多租客將感到稅項增加之影響。
擁有七十名成員之卑詩市府公會主席，山治治市長高維利亞說，市政服務現已減至無可再減。祇要看各市府辦公室的辦公桌，車場空著的服務車輛和車庫，以及馬路中間凸不平的孔穴，便可概其概。
高維利亞續稱，我們還需良心，認為的難以加稅，而大部份市府今年將會這樣做。
高氏謂各市府不能避免諸如防火及警察服務等費用之增加。
此外，有很多市鎮曾將必要的改良措施，現已拖至不能再拖的程度。
高氏表示，他懷疑卑詩市府事務廳長列治是否會設法阻止各市府增加物業稅，雖然該廳長最近曾提出反對物業稅增加之意見。
（華沙十四日電）
波蘭工會開會策劃罷工
警方掩至扣留七名要角

美國保證在未來同意前 不在加拿大部署核武器

（華盛頓十五日電）
美國政府已於星期五日再次提出保證，謂倘不獲加拿大事先同意，則將不在加拿大放置核子武器，同時又否認美國迫使加拿大改變其反對核子武器的政策。
國務院發表之一項聲明稱：「一報章之報導，謂加拿大已被美國逼迫，接受核子武器，純屬虛假。」
「美國已多次聲明，行將入開會之地點之後，於下月舉行龐大示威，以反對省府之削減教育經費。」
卑詩教師工會主席卡勒說，到時可能從課堂中抽出學生，教師及學院教員前往參加。
該項龐大示威，將可能在三月廿一日至廿三日該教師工會舉行週年會議之期間內舉行。
卡勒謂卑詩教師將不會重演一九八三年十二月之罷工。
卡勒說，我們沒有進行龐大罷工或取消服務之計劃。我們長久以來一直「打頭陣」，但現在學務委員會已採取主動，則我不以為有舉行龐大罷工之必要。
在另一方面，本省三大學及學院學生，於本星期四日群集多利卑詩省議會門外，抗議削減教育開支。在該抗議中發言人表示，削減開支將會在以後很多年損害就業機會和經濟發展。

首相與十省省長會議中 班納所提意見大受重視

包括：職業訓練、經濟自由區、鼓勵投資、稅務假期等計劃

（渥太華十四日電）
聯邦總理梅隆尼在渥太華與各省省長舉行之會議中，班納所提意見大受重視。
班納在會中提出多項建議，包括：職業訓練、經濟自由區、鼓勵投資、稅務假期等計劃。
班納說，這些是「我們的意見，他們的執行」。
班納最初談及聯邦所宣佈的聯邦與省府之職業訓練計劃。聯邦準備注入六億九千五百萬元於該計劃。各省則將各提出一個數目，以便於較後時相互討論。
班納說，他的另一意見為「經濟自由區」。看來該意見亦將有成果。班納承認，該計劃如無聯邦政府合作則難於進行。但班納謂該計劃可能很快便獲得聯邦政府合作。
班納續稱，西部各省省長均已同意此項建議，將來可能東部與西部各省經濟自由區。
班納之另一項主要建議為「鼓勵投資計劃」。其辦法為如加入投資於新發行之加拿大股份，則將獲得百分之二十之利息稅退稅。此項退稅將由省長負擔三分之二，各省負擔三分之一。
班納又表示，他喜歡安省之「稅務假期意見」。在此計劃中，新開的公司將可在新張後一個指定期間內免稅。班納謂此計劃可能列入卑詩省下一預算案內。

廣利燒臘肉食公司

FRASER BARBECUE AND FRESH MEAT
6340-6342 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5W 3A4
Phone: (604) 324-3738

專營
燒臘肉食
鮮雞靚鴨
馳名臘味
新鮮蔬菜
承接金豬
燒臘快餐
各式滷味
油糖酒米

代柬
本公司謹訂於一九八五年
二月十六日（星期六）
正式開張營業
恭請
同業先進
各界友好
光臨指導

廣利燒臘肉食公司謹啓

新張期間
九折酬賓

地址：溫哥華菲沙街六三四零號
電話：三二四・三七三八

海陽春飯店

SUN'S RESTAURANT
溫哥華華埠東街134號
VANCOUVER, B.C. 電話：669 8703
正宗北方菜 各種麵食全
人人愛吃餃子 家家做法不同
果吃真正好餃子 請到海陽春
手調麵、巧手包、皮脆餡美、永食不厭
外賣是最新鮮餃子、煎蛋咸蛋、九折優待

和安芽菜公司

WO ON CO. BEAN SPROUT
秘美澳 綠荳發行
魯國洲
電話：684-0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8



棠氏東房電器

TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.
電話：253-4706
24小時服務
◎免費估價 ◎取價從廉
修理：乾洗衣機、爐頭雪櫃、
大小冰房、凍櫃、制雪機、
裝置設計：空氣調節、家庭電器

HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333

本院廣告 第十五版 請參閱
RESTRICTED
limited admittance if under 18

●看完本報●敬請訂閱●



685-8575

零售每份三毫
每月八圓

黑猩猩前肢不脫離的，洞底各放一隻小籠，籠中盛有黑猩猩愛吃的細料，這處幾家附近有一片細長的竹林與灌木林，黑猩猩會把細竹夾碎，剥去竹葉將其中人胚乳。

（子耘摘自《博物學》）

對於牠，人類究竟是自然界的製造者呢？牠在使用與得多。但這些方面不能說明了和動物的區別。（張明華）

范理到德安府後政績卓著，後來官至南京吏部侍郎。

（鄭吉三）

人類學是自然界的生物，他在使用與各方面要複雜、廣泛這些並不能說明人區別。（張明華）
 綜摘自《博物》（）

范理到德安府後政績卓著，後來官至南京吏部侍郎。
 （鄭吾三）

高雅洋服

NIGHT ST (乃街) 3917號

電話: 872-4922

改衫, 訂做西裝

梁相業

上海裁縫

承接中國禮服,
新娘旗袍, 唐裝
衫褲, 男女裝棉
衣。

電話: 438-7535

施工建築公司
 承造房屋，工廠機房，
 土庫廚房，裝修改建。
 電話 433. 6118
 油漆噴漆
 刷業舖位，民房住宅，
 免費估價。電話
 25513. 3089 劉記
 楠記
 水電工程 裝修開格
 土庫廚房 浴室廁所
 大小工程 免費估價
 4303 1128
 修理水電 洗衣機
 僑胞光顧請電：
 八七六。〇九九陳

朱氏裝修

電話：433-9784

政府 牌照	裝修 改建	大小 工程	免費 估價
----------	----------	----------	----------

另有長期合約
修理小型組文

嘉倫裝修

擴建 房屋	土庫 間格	露台 車房	屋頂 裝修	水濶 籬芭	內外 油漆
----------	----------	----------	----------	----------	----------

電話：437-8742

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

强華公司
KONWAO CO.
431 COLUMBIA ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 684-8825

保當工程、底機及修理名
證滿工、器、件或各收
意價承、機換種電
己務大、小、體

政府合法牌照
新裝或修理
水龍煤氣喉
日夜應召
保君滿意

曾振興

PLUMBING

電話: S.299-50
S.79-50
S.99-50
S.159-50

廉用, 平價出售。
9-5301
5-8244

張記裝修

土庫間格
瓷磚鋪砌

內外油漆
水電修理

日電: 521-9121
夜電: 872-6841

修理水喉

電話: 251 6248
余沛



DONG PHUONG

CONTRACTORS LTD.

2165 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.

安裝, 修理, 保養

冷暖水電工程

裝修, 住宅, 工廠全部設備

特設 24 小時
緊急修理服務

快捷妥當, 收費特廉

專科冷氣, 雪櫃, 水喉,
不銹鋼爐頭安裝換仔

TEL. PAGER:

253-3913 667-0005

余正木工坭水

電話: 251-6248

各項裝修

改建油漆屋頂水喉磚石水泥廚廁牆身

改建粉瓦修理砌路磁批

刷仔理結面磚盥

政府牌照

「開源」

「開源」是「開源節流」的縮略語，意思是「開源」和「節流」兩個方面，都要同時進行。在經濟學上，「開源」是指增加生產，擴大收入來源；「節流」則是指減少開支，提高資源利用效率。這兩者是相輔相成、缺一不可的。

在當前形勢下，我們必須堅持「開源節流」的原則。一方面，要通過改革和創新，激發生產力，增加社會財富；另一方面，又要加強財政管理，嚴控非生產性開支，確保資金的有效利用。只有兩者並重，才能實現經濟的持續發展和社會的繁榮穩定。

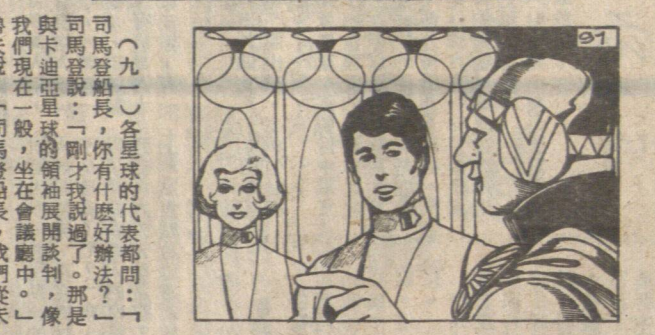
「開源」與「節流」，是經濟活動中兩個不可分割的方面。如果只顧「開源」而忽視「節流」，或者只顧「節流」而忽視「開源」，都是不可取的。我們必須在兩者之間找到一個平衡點，使經濟活動既能保持活力，又能實現可持續發展。

「開源」是「開源節流」的縮略語，意思是「開源」和「節流」兩個方面，都要同時進行。在經濟學上，「開源」是指增加生產，擴大收入來源；「節流」則是指減少開支，提高資源利用效率。這兩者是相輔相成、缺一不可的。

「開源」是「開源節流」的縮略語，意思是「開源」和「節流」兩個方面，都要同時進行。在經濟學上，「開源」是指增加生產，擴大收入來源；「節流」則是指減少開支，提高資源利用效率。這兩者是相輔相成、缺一不可的。

「開源」是「開源節流」的縮略語，意思是「開源」和「節流」兩個方面，都要同時進行。在經濟學上，「開源」是指增加生產，擴大收入來源；「節流」則是指減少開支，提高資源利用效率。這兩者是相輔相成、缺一不可的。

天外桃源



「天外桃源」是一個充滿詩意的詞語，它象徵著一個遠離塵世、寧靜祥和的理想境界。在這個境界中，人們可以擺脫世俗的煩惱和壓力，享受大自然的清新空氣和寧靜之美。

在現實生活中，我們雖然無法真正達到「天外桃源」的境界，但我們可以通過調整心態，尋找生活中的美好。比如，在繁忙的工作之餘，去郊外走走，呼吸新鮮空氣；或者在週末時分，與家人一起度過溫馨時光。這些都是我們接近「天外桃源」的途徑。

心開



「心開」是指心靈的開放和舒展，是一種積極向上的心理狀態。當我們「心開」時，能夠以更寬闊的視野看待世界，以更平和的心態面對挑戰。這種狀態有助於我們更好地發揮潛能，實現人生目標。

要達到「心開」的境界，需要我們不斷地修煉自己。通過學習、思考和實踐，我們可以不斷豐富自己的內心世界，提高心理素質。只有當我們的心靈真正開放時，我們才能感受到生活的無限可能和美好。

龍鳳



「龍鳳」是中國傳統文化中的一個重要符號，它象徵著吉祥、和諧與美好。龍和鳳分別是中國神話中的兩大瑞獸，它們的結合代表了陰陽的平衡和萬物的繁榮。

在現代社會中，「龍鳳」的寓意依然具有重要的現實意義。它提醒我們，在追求個人發展和事業成功的過程中，必須注重與他人的合作與交流。只有當我們像龍鳳一樣，相互依偎、相互支持時，才能創造出更加美好的未來。

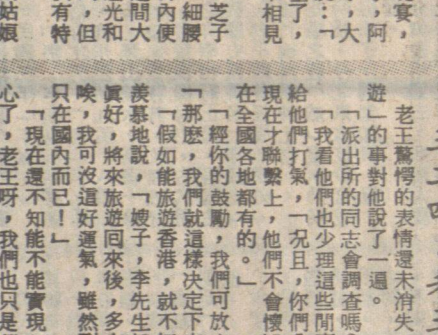
絲連



「絲連」是指事物之間緊密相連、不可分割的關係。這種關係往往是由於事物之間的內在聯繫所形成的，它使得事物在發展過程中相互影響、相互制約。

在社會生活中，我們經常會遇到各種各樣的「絲連」關係。比如，個人與社會、個人與個人之間的關係，都是相互緊密相連的。我們必須認識到這種關係的客觀存在，並學會在這種關係中尋求平衡和發展。

三二四：老王與世隔絕



「三二四：老王與世隔絕」是一個充滿哲理的題目，它探討了個人與社會之間的關係。老王是一個與世隔絕的人，他過著一種簡單而寧靜的生活，遠離了塵世的喧嚣和煩惱。

這種與世隔絕的生活，雖然讓人感到孤獨和寂寞，但也讓人能夠更深刻地思考生命的意義。老王的故事告訴我們，在追求物質財富和社會地位的同時，我們也不能忽視精神世界的建設。只有當我們能夠與自己對話、與自然融為一體時，我們才能真正獲得內心的寧靜和滿足。

鬼的類型



「鬼的類型」是一個關於民間傳說和迷信的題目。在中國傳統文化中，鬼被認為是死後靈魂的化身，它們具有各種各樣的形態和習性。根據不同的傳說，鬼可以被分為多種類型，如厲鬼、游魂、冤鬼等。

雖然鬼的存在是民間傳說的一部分，但從科學的角度來看，鬼並不存在。鬼的類型只是人們對未知世界的恐懼和想像的產物。我們應該以科學的態度和理性的思維來看待這些傳說，不要被迷信所束縛。

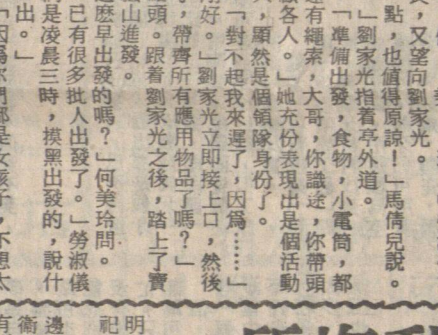
高處不勝寒



「高處不勝寒」是一句古語，它比喻處境越高，越容易感到孤獨和寒冷。這句話揭示了權力、地位和財富的雙面性。雖然這些東西可以讓人獲得尊榮和光榮，但同時也讓人失去了親情的溫暖和人性的關懷。

在現實生活中，我們應該警惕「高處不勝寒」的陷阱。不要為了追求虛名和利慾而放棄了做人的底線和原則。只有當我們能夠在權力和利益面前保持清醒的頭腦，才能真正享受到生活的幸福和美好。

城市之光



「城市之光」是指城市中的那些為社會做出貢獻、為人民服務的人。他們是城市的棟樑，是社會的楷模。他們在平凡的崗位上，用勤勞和智慧創造了不平凡的業績，為城市的繁榮和發展做出了巨大的貢獻。

我們應該向這些「城市之光」學習，學習他們的奉獻精神和責任感。在我們的生活中，我們也可以成為別人的「城市之光」，通過自己的努力和付出去為社會做出貢獻。

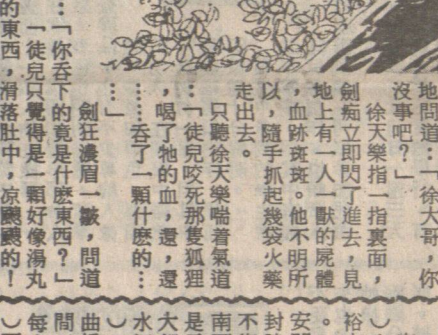
重回中原



「重回中原」是一個充滿歷史感的題目，它讓人聯想到中國歷史上多次發生的民族遷徙和戰爭。中原地區是中國文明的發源地，也是中國歷史上最重要的戰略要地之一。在許多時候，中原都成為了各方勢力爭奪的焦點。

今天，我們已經實現了國家的統一和民族的團結，中原地區也重新煥發出生機和活力。我們應該銘記歷史，珍惜和平，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

紅顏劍



「紅顏劍」是一個充滿傳奇色彩的題目，它往往與古代俠義小說中的情節相聯繫。紅顏劍通常被描繪為一把威力強大的寶劍，它的主人往往是一位美麗的女子，她憑藉著這把劍在江湖中闖出一片名聲。

雖然紅顏劍是虛構的，但它所蘊含的俠義精神和英雄氣概卻是真實的。我們應該從紅顏劍的故事中汲取力量，培養自己的正義感和責任感，為實現社會的公平和正義而奮鬥。

海馬蝦魚的泳姿



「海馬蝦魚的泳姿」是一個關於動物行為的題目。海馬和蝦魚是海洋中的奇特生物，它們的泳姿與大多數魚類不同。海馬的泳姿顯得笨拙而滑稽，而蝦魚的泳姿則顯得靈活而優雅。這些不同的泳姿反映了它們不同的生活習性和生存策略。

通過研究海馬和蝦魚的泳姿，我們可以了解動物適應環境的能力。這些研究也有助於我們開發新的技術，比如仿生學中的機器魚設計等。

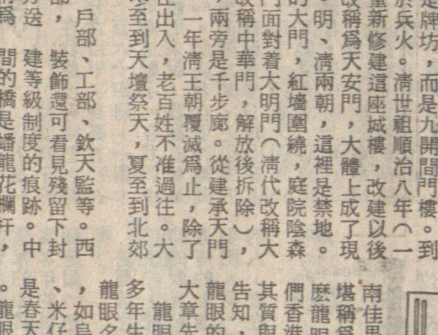
明初建始清初修



「明初建始清初修」是一個關於歷史建築的題目。它描述了一些在明朝初年開始建造，並在清朝初年進行修繕的建築。這些建築往往具有濃厚的歷史文化底蘊，它們見證了中國歷史上兩個重要朝代的興衰更替。

這些建築的修繕和保護，是我們文化遺產保護的重要工作之一。我們應該加強對這些建築的研究和保護，讓它們成為我們了解歷史、傳承文化的窗口。

天安門廣場



「天安門廣場」是中國首都北京的一個重要地標，它見證了中國歷史上許多重要的時刻。從新中國的成立到改革開放的實施，天安門廣場都扮演著至關重要的角色。它是中國人民舉行集會、慶祝活動的重要場所，也是外國遊客來京必遊的景點之一。

天安門廣場的繁榮和穩定，是中國社會主義制度優越性的體現。我們應該繼續加強對天安門廣場的建設和管理，為人民提供一個更加美好、更加安全的公共空間。

建國卅五年來不斷擴建



「建國卅五年來不斷擴建」是一個關於城市發展的題目。它描述了一些在中國成立三十五年來不斷進行擴建和改造的建築或設施。這些擴建工程反映了中國在經濟建設和社會發展方面取得的巨大成就，也體現了政府對改善民生、提升城市品質的重視。

我們應該繼續加大對城市建設的投入，不斷完善城市功能，提高城市競爭力。只有通過不斷的努力和創新，我們才能建設出一個更加美好、更加宜居的社會主義現代化國家。

周園有不少著名建築物



「周園有不少著名建築物」是一個關於園林文化的題目。周園是中國四大名園之一，它擁有眾多著名的建築物和景觀。這些建築物和景觀不僅具有極高的藝術價值，也是中國傳統園林文化的精華所在。

我們應該加強對周園的保護和開發，讓這些著名的建築物和景觀更好地為社會服務。同時，我們也可以從周園的園林文化中汲取靈感，為現代園林設計提供借鑒。

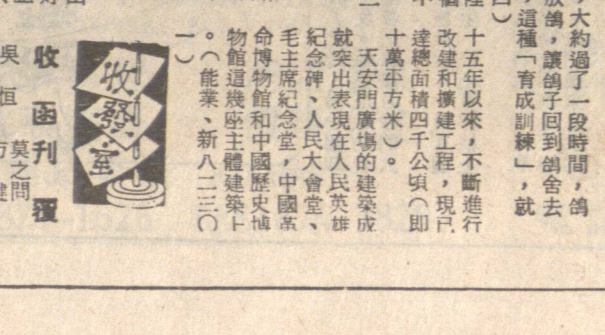
如何養鴿才



「如何養鴿才」是一個關於養殖技術的題目。鴿子是一種常見的禽類，牠們不僅可以作為肉用禽，也可以作為觀賞禽。要養好鴿子，需要掌握一定的技術和知識，包括選種、飼養、繁殖等方面。

我們應該學習和掌握科學的養鴿技術，提高鴿子的產量和質量。同時，我們也可以通過養鴿來豐富自己的精神生活，享受養殖帶來的樂趣。

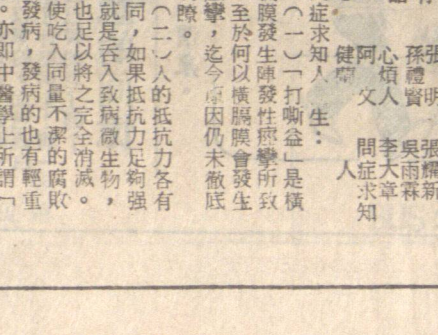
龍眼稱王要算石硤



「龍眼稱王要算石硤」是一個關於農產品的題目。石硤龍眼是廣東省的一種名產，它以其果實碩大、肉質厚實、甜而不膩而著稱。石硤龍眼在國內外市場上享有盛譽，深受廣大消費者的喜愛。

我們應該加強對石硤龍眼的種植和銷售，提高其產量和質量。同時，我們也可以通過石硤龍眼的種植和銷售，帶動當地農業的發展，增加農民的收入。

打呢



「打呢」是一個方言詞，它通常指一種輕鬆、幽默的談話或行為。在當前的社會生活中，人們需要一種輕鬆、愉悅的氛圍來緩解壓力。通過「打呢」，我們可以增進人與人之間的交流，營造出一個和諧、快樂的社會環境。

我們應該學會「打呢」，學會用幽默和輕鬆的態度和人相處。這不僅可以讓我們的生活更加有趣，也可以讓我們更好地應對生活中的各種挑戰。

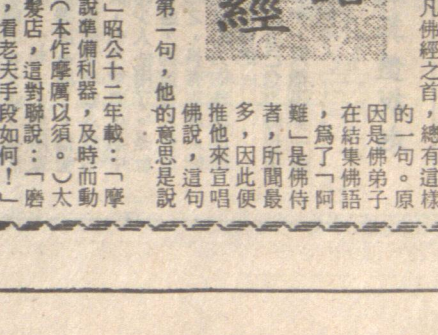
打成一片



「打成一片」是一個常用的成語，它形容人與人之間關係融洽、無間。在社會生活中，我們需要與他人建立良好的關係，需要與他人「打成一片」。只有當我們能夠與他人和睦相處、相互支持時，我們才能實現個人和社會的進步。

我們應該學會與人交往，學會與他人「打成一片」。這需要我們具備良好的溝通能力和團隊精神，需要我們能夠站在對方的角度思考問題，需要我們能夠以誠待人、以信立身。

如是佛經



「如是佛經」是一個關於宗教文化的題目。佛經是佛教經典的總稱，它包含了佛教的教義、戒律和修行方法。佛經是佛教徒信仰和修行的指南，也是研究佛教文化的重要文獻。

我們應該尊重宗教自由，尊重不同宗教的信仰和傳統。同時，我們也可以從佛經中汲取智慧，學習佛教中的優秀文化遺產，為構建社會主義核心價值體系提供借鑒。

藝

最近大新聞界，**「北京晚報」**的記者被
因「**北京晚報**」記者被
廠事件，輿論譁然。
各地報紙紛紛披露事件
有人患急病，需立即送往醫院。好心
記者與其他幾個人急忙召來了汽車，不
展覽館的幾名門衛，却緊閉大門，不

報社有兩個新聞記者，過去大陸記者依「長官意志」寫稿，向無多報導，報社一有無聊新聞，向無多報導，現在實行「揭謊開放」政策，記者秉筆直書，針砭時弊，一問題就揭曉了。因此，無法定制新聞法呼聲日高。

當時的學風，留病人於下毒藥的藥子裏。記者出於善意的，攔下了當時的情勢。幾名門衛便將記者強行拖入門房，並滿口打官腔說，肆意凌辱。這些門衛無恥之徒，竟敢妄言「文革中，

「打壓甚至迫害新聞記者」的事件，並不鮮見。引起強烈反響者，也有好幾宗。湖南長沙市工商局負責人涉嫌誣陷記者一事，發生於一九八三年。事件的起源在於幾個待業人員辦了一家中華日報，手頭拮据，向該報借取報章，被該報查獲。事後，北京經工團和文展館的一位負責人親自到報館向記者道歉，並對記者中的時工，宣佈取消有關人員的勞動工資，進行了行政處分。解僱了肇事者中的三名六個月期的獎金，並加以調職。這三個被打壓記者的親屬行為，已構成

生起異議，被罰了幾十萬元，引起了一些「紅衛兵」的幹部不滿，長沙市工商行政管理局派人調查，認定該店為「違法個體戶」，下令予以取締。

然而，此事却得到記者朱義執言，「經濟日報」、「湖南日報」、「湖南廣播電台」記者先後報道了長沙

盡快制訂新聞制

由上可見，大陸必須盡快制訂新聞

在捷克的新斯洛伐克州馬

事犯罪，應快法懲辦。

露的克捷

於有上列的，還有不少部族，如：
附，還竟至於受敵蹤盯梢及洗劫害命。
這一事件，實際上暴露了大陸的一些地方「左」災從輕重和官場的陰險共。允許個體經濟的存在和發展，乃中共改革新政策，盈利多而被指為違法體道取賄，是對抗抗犯。記者支持個體

鄉村建築特徵和風貌。展現博
施：包括具有各地特點的鄉村
的農舍；工藝品店；糧食
與糧食相關的開辦的一些糧食
儲藏草料的木棚屋；各式方

發生於今年一月二十五日毆打記者的事件，則不僅侵犯了記者的權益，也偏袒下屬，官官相護，打擊記者，可見「左」毒之深。

文革這風毆記者

葉

館

等等：行政機關辦公房以及客棧；這些各式房舍，風格甚異。這些各式房舍，風格甚異。其建築型式的年代，遠至十初，近到二十世紀中期。

一九六四年，斯洛伐克委員會就決定，要在馬丁市附

台灣積極尋找海底石油

從五萬噸，主要進口油約三
十萬噸，特阿拉伯和科威特；亦有
部份購自印尼、馬來西亞、伊朗、高
達等國，每年用於石油的外匯，高
達三十五億美元，而且還得從外匯應
付長島原油時穩定匯價。因此，近
幾年的進口油氣，已具有極大的戰
略意義。

台灣島內石油，主要產自油砂，
重質油，在新竹及基隆北方海城
熱泉與原油，也都曾予以追蹤鑽探
均因台灣海域地層過於破碎，斷層
多，無法斷定油氣蘊藏量，而始終沒
有大的進展。

三十年來，台灣一直在尋找脫離艱困的辦法，對於在本區尋找油藏，更是毫不遺餘，讓台灣「中國時」說，是不遺餘力，讓台灣「中國時」說，台灣「中油公司」鑽探油氣人員可說是走遍了台灣陸上，也反覆地把台灣海域的地質分析研究了一遍，這遍地就是原油油藏，這次探油隊伍的辛勞就往往往不覺探鑽出來而又富開採的原始油藏。

台灣對海底石油的探勘工作，早在一九六五年開始規劃，一九六九年就作有系統的研究，一九七三年起正式進行鑽探工作。在過去十多年來，台中井口、九二四號等先後鑽探了七、十八萬桶。雖然對比台灣目前的能

客應儲與的施將鄉，地約五 它近

正在擴建的「斯洛伐克自然史博物館」，在興建一座位於克勞斯門路（即叫歐「斯洛伐克自然史」）的擴建部分。這座斯洛伐克民族博物館，是為斯洛伐克民族傳統文化而設，研究其所組成的部份。斯洛伐克地區，把歷史學者組成的「斯洛伐克地區」，把民間建築的典型房舍送來樣式紀錄，搜集了數千種典型房舍的圖樣。然後，博物館的組織者、設計師、繪圖員就根據擇優選取的圖案，進行具體設計與繪圖。

一九八三年春，斯洛伐克自然史博物館擴建部份已完整地建成，並對外開放。整個博物館建成後，不僅展現各種鄉村建築的風貌，而且讓人們了解到斯洛伐克人民過去的生活方式和勞動情景。

這個露天博物館還有一個林南區，人們把生長在斯洛伐克南部的洋槐、樺木和山毛櫸之類的樹木移栽到這兒，讓參觀者從中看到伐木工、燒炭工、養蜂人、牧民和獵民的生活及勞動方式。這個別具一格的露天博物館，很受遊客歡迎。

海底石油

此打開台灣開發海域油氣「新」的一頁

「這產量只是杯水車薪，台灣與國際果『大表振奮，認為「意義非常」，希望

區鑽獲天然氣，一度引起台灣
區，可惜後來探明諸氣範圍

多年的辛勞總算得到一點收穫，這
是值得慶典的。但台灣要擺脫能源匱乏

其開採價值已迫放棄。也

會陸續在鹿港外海海域發現
在新竹及基隆外海海域獲天
油，也都曾予以追蹤探採，但
地油地層過於破碎，斷層密佈
定油氣藏量，而始終沒有突
與大陸的聯繫。大陸的原油與天然氣就

乎還需要找更多的解決辦法。因此，一
來，距離度數上於中東地區的困難，
台灣經濟學界的學者早就指出，台灣解
決能源問題最佳途徑，是從中國大陸
取得石油。美國卡內基基金會的一強
責人就曾指出，台灣只要能加強與
大陸的聯繫，大陸的原油與天然氣就

十多年的探索，投入了相當的資源，台灣海地產的蝦、魷魚等水產物，佔了全產量的百分之二十。但供應應源的局面卻很過來，如果台灣經濟研究所所長劉素英也曾強調，「如果台灣漁民以優惠的價格大量購買日本，加以可以遞延運輸的費用，可使自給率每年至少節約五億美元外匯。」這將大大加強台灣產品之出口競爭力。最近，中共也要求探險隊伍的辛勞就往往變成

雖然對比台灣目前的能源消費的困境，更是一種「意義非常」。

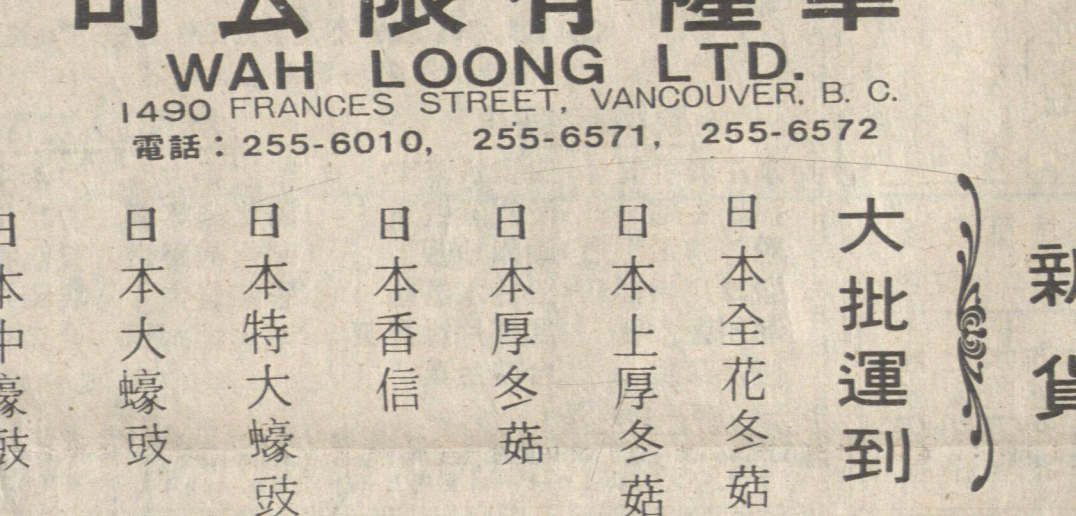
車

台灣是一個能源匱乏的CFC礦區。雖然天然氣，一度引起台灣朝野一致重視，可惜後來探明儲量範圍，不具開採價值而迫得放棄。

以後也曾陸續在鹿港外海礦區發現原油油，在新竹及基隆北方海域續獲天然氣氣田，也都曾予以追蹤鑽探，但決策經濟發展的學者早就指出，一些關心台灣經濟問題的專家指出，是從中國大陸

[illegible][illegible]

中油公司在台灣海域先後鑽探了七、十八口井。一九七四年時曾在高雄外海十八萬桶。雖然對比台灣目前的能源消費的困擾，更是一「意義非常」。


華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
 1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
 電話：255-6010, 255-6571, 255-6572

新貨
 大批運到
 日本全花冬菇
 日本上厚冬菇
 日本厚冬菇
 日本香信
 日本特大蠔鼓
 日本大蠔鼓
 日本中蠔鼓

信乃業之基

德信參茸國樂行

TECK SHUN TRADING CO. LTD.

溫哥華緬街327號 電話：687-6977

由陳奕能中醫師主理
統辦

貨品齊全	唐山雜貨	成藥藥酒	京果海味	地道藥材	參茸補品
------	------	------	------	------	------

德為醫所本

本店位於嘉禾戲院右隣交通方便

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.

溫哥華喜士定東街239號 電話：687-4204

◀ 十一週年紀念酬賓大減價 ▶

新到加州絲苗米 五十磅裝 \$12.99

皇冠牌 全牌 達來米 各款靚米
統營米業 第一牌 大利牌 寶珠米 一律大平
寶馬牌 日本米 標準牌

總代理：澳洲金冠牌 美國皇冠牌 第一牌米王
泰國金象牌香米 雙喜牌糯米

新到加州絲苗米 五十磅裝 \$12.99

高麗開城之寶長白山脈精華

朝鮮民主人民共和國特產
源源運到



* XO人參酒 * 正北高麗參 * 開城高麗人參精 * 開城高麗人參茶
* 野山人參酒 * 瓊玉膏 * 開城高麗人參湯 * 人參婦女補藥

款款皆珍品

溫哥華分銷處：

- * 大昌參茸行
- * 德信參茸國樂行
- * 國華參茸行
- * 位元堂參茸行

卡加利分銷處：

- * 和記參茸藥材行
- * 恆豐公司
- * 廣興公司
- * 僑信參茸藥行

熱蘭頓分銷處：

- * 裕僑公司
- * 東祥代理：
- * 多倫多南山公司

榮耀朝鮮民主人民共和國特產北美洲總代理
東海國際進出口有限公司 TEAK INTERNATIONAL IMPORT & EXPORT LTD.
美國總代理：五洲企業有限公司 THE SIKSING ENTERPRISE LTD.
加拿大太平洋華埠華埠中心 CO-OP VISA 171
209-10 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
電話：(604) 689-5371 * 684-7488 傳真：684-7588

共車子，然後去欣賞聞名的香粉麗餐廳。那是古典法國式裝飾，燈光和花籃，在日本也一樣可以看見的。坐在這裏，對付中的青年男女且且吻吻，但注意到一個被女招待生攔阻，一杯咖啡久坐，等待他來。——小姐吩咐，由我全權代辦，齊公司。」

「太肉麻了，這地方接吻比握手還自然，齊公司。」

真好，將來旅遊回來後，多介紹那國的情況。

唉，我可沒這好運氣，雖然到過不少地方，還在國內而已！」

「現在是不知道不能實現，你就這樣充滿信心了，老王呀，我們也是幻想呢！反正試試看，若能批准，那就真正值得高興呢。」

「應該批准的。」老王又鼓勵她。

知曉當這幕出現時——

劍劍地目閃爍出來，那老者有準備，劍鋒立即向劍劍衝去，喝道：『這種伎倆，也得過老毛法眼麼？』

劍劍長嘆一聲，袖臂一推，扭住劍柄，那柄子離頭四寸，出，一蓬的一聲，正中其胸，那老者沖口噴出一口血箭，把劍劍嚇得一身冷汗！

劍劍大喝一聲，左臂一掃，抓獲劍中旁邊一個漢子，他右手纖曲許多變的石拱橋（中）形，形態亦雄壯可觀。

劍劍正對一個破洞洞的牌樓（文化宮和裝飾者聯袂，名表頂部中山公園前的橋），從前公主園前，都是應照天凱」。北京民間廣泛

話的不易說，這個是夠的。俗語有一句是一日兩門、雷打聲罷」，所謂「雷打聲」，大概是形容「鉤絲格線」一道鋼架罷。

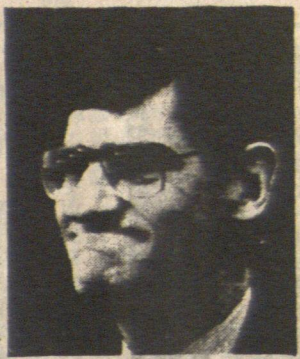
(二)「信臣賢牙」——信音吉，聲音放。出處：韓愈《平天國王石佛開會送了一對獅給理髮君，這對獅說：「太厚以須，問天下頭顱幾有，及鋒而試，看老关手段如何！」

「進解」：「周浩登，信音賢牙。注：一世嚴峻貌，口氣很大，傳誦一時。（曼林、新三八〇六）

原以須，王出，吾力將轉動。」等如是等傳佈利器，及時而動的意思。與「及鋒而試」同其用處。（本作摩羅以。）太平天國王石佛開會送了一對獅給理髮君，這對獅說：「太厚以須，問天下頭顱幾有，及鋒而試，看老关手段如何！」

九七年後英國在港 仍然保有重要利益

布義德談任務積極參與履行協議



布義德在任職期間，積極參與履行協議，並與中方官員會面，互相了解。

港島域多利兵房官地 地產商有意發展 投資將達十六億

【本報特訊】港島域多利兵房官地，地產商有意發展，投資將達十六億。據悉，該地產商有意在該地興建一座大型商業中心，包括多座高層大廈及購物中心。該地產商表示，該地具有極大的發展潛力，且交通便利，是發展商業中心的理想地點。目前，該地產商正與有關部門商討發展計劃，預計將於近期內獲得批准。

港聞

患心臟病男子感不適 向乖仔請救兵

【本報特訊】一名患有心臟病的四十一歲男子，昨日下午三時許，獨自在家內感不適，隨即打電報給其子，請其前來救護。該男子之子在接到電報後，隨即趕到家中，發現其父已失去意識，隨即撥打九一一求救。救護人員趕到現場後，將該男子送往醫院救治。目前，該男子仍在醫院接受治療，情況穩定。

英國駐港商務專員指出 香港前途已有保障

【本報特訊】英國駐港商務專員指出，香港前途已有保障。他表示，英國政府將繼續支持香港在國際貿易中的地位，並確保香港的自由貿易制度得以維持。他強調，英國政府將與中方密切合作，確保香港的繁榮穩定。他還表示，英國政府將繼續支持香港的經濟發展，並確保香港的國際地位不受影響。

梁橋係關英港 充出差信用御



志明施

【本報特訊】英國駐港商務專員指出，梁橋係關英港，充出差信用御。他表示，梁橋係關英港，充出差信用御，是英國政府在香港的重要代表。他強調，梁橋係關英港，充出差信用御，將繼續為英國政府在香港的利益而工作。他還表示，梁橋係關英港，充出差信用御，將繼續與中方密切合作，確保香港的繁榮穩定。

函密送遞責專 包郵交外挽手

【本報特訊】英國駐港商務專員指出，函密送遞責專，包郵交外挽手。他表示，英國政府將繼續支持香港的國際貿易地位，並確保香港的自由貿易制度得以維持。他強調，英國政府將與中方密切合作，確保香港的繁榮穩定。他還表示，英國政府將繼續支持香港的經濟發展，並確保香港的國際地位不受影響。

基信建築裝修
電話：434-0869
價大內水土木舊
格小外電庫屋
相裝修間翻
宜油漆程格新

潮江春 潮州海鮮菜館

CHIU CHOW GARDEN RESTAURANT
午時供應粥粉麵飯豐儉隨意

歡樂家庭席		特價酬賓席	
潮州春拼盤	四寶扒素菜	潮州春拼盤	沙茶牛肉
雞絲生翅	潮州蒸鮑魚	雞茸燕窩羹	碧綠川椒雞
粉絲游水蝦蟹	潮州炒飯	潮州煎烙	雙菇扣豆腐
碧綠川椒雞	雙色水蒸鮑	香煎魚	馬蹄片綠豆爽
潮州滷水鴨	馬蹄片綠豆爽	潮州水鴨	合時生菓
海參雞	合時生菓		

每席128，足十位用 (祝治文新唐人律) 訂座電話 270-4042
6075 PARK ROAD, RICHMOND, B.C. (即華埠市場隔鄰) 訂座電話 270-4042
六天營業：由上午十一時至晚上十時 逢星期一休息 前後有寬大免費停車場

華園餐館

OVER SEAS GARDEN RESTAURANT
地址：二七一七 喜士定東街 (近P.N.E.)

新年期間 特別推出

(四和菜) \$24.00		(六和菜) \$41.00	
八寶鴨	西芹炒時蔬	什錦羹	脆皮炸子雞
肉片炒時蔬	合時生菓	京都肉排	蔥油雞
珍珠豆腐	合時生菓	椒鹽排骨	合時生菓
腐竹炒時蔬	合時生菓	合時生菓	合時生菓

七天營業 歡迎預定 電話：255-0932

八仙樓

海鮮酒家
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市 筵開數十
煥然一新 舒適優雅

合時鴛鴦火窩 (供四人用)
什錦火窩 鮮龍蝦火窩 海鮮火窩

(週三休息) 免費泊車
地址：3560 Fraser St., Van. B.C.
電話：872-2644/5

本地精裝 頂好冷凍點心

小籠包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒包、肉包、梅菜扣肉、牛腩、脆皮炸春卷、芝麻湯丸、銀絲卷、豆沙包、花卷。

一頂好出品，出品頂好
各大商店及商場均有售 歡迎批發訂購
頂好食品有限公司
DING HAU FOODS CO. LTD.
13-12200 Vulcan way Richmond B.C. v6v 1b8 電話：(604) 278-1554

Maxim's 美心餅店

257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X8 CANADA
電話：688-6281, 688-6282

各式西餅 各式蛋糕 各式麵包 各式甜品

英華 精工修理

327-2607

商爐乾家精
用頭洗庭工
冷雪衣電修
器櫃機理

傢俱翻新

2433 W. 41 AVE., VANCOUVER
電話：266-8329

價廉物美 服務周到
錢務快捷 公道合理

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St., Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

香港來回 849元起
直飛香港 可另加停台北、東京或夏威夷
特廉機票及安排酒店旅遊前往星、馬、泰各地

春季精選 機票減價
多倫多來回299元起 紐約來回453元起
三藩市來回179元起 羅馬來回229元起
賭城 逢星期四、日出發 199元起
加州拉斯維加斯飛機酒店連酒299元起
夏威夷來回連酒店、週特價549元起

倫敦假期 799元起
費用包括來回機票、酒店住宿(連早餐)
交通接送、戲劇欣賞等 超值旅行

(604) 684-4151, 684-4152

新新建築裝修公司

SUN SUN CONSTRUCTION CO.
PHONE: 324-0538

商店裝修 房屋修建
土庫間隔 內外油漆
瓷磚鋪砌 磚牆砌築
水電裝修 電動通渠
大小工程 免費估價

彭鴻記裝飾

84-6915

工土室裝承
作庫內修建
安間設油新
當格計漆屋

南華建築公司

SOUTH CHINA CONSTRUCTION LTD.
PHONE: 879-3980, 434-9853

免費估價 內外油漆
水電工程 土庫間隔
舊屋翻新 商店裝修
新建房屋 承接新屋

B.C. ROYAL CONSTRUCTION CO.

新藝建築裝修公司
承接一切 土木工程
經驗最老 價格相宜
起貨快捷
電話：251-2646 梁先生
PAGER 735-3699 (日夜服務)

昌盛水喉

Tel: 324-1486, 738-7775

鄭先生
專門修理 水喉潔具
電動通渠
改建廚廁 柏文護理
大小工程 無任歡迎

專門起屋

新昌建築工程公司
專門承建新屋、兼開新屋土庫
全部包工包料、保證材料上乘
政府合法牌照、起貨快捷妥當
一參加我們的建築計劃，可為你節省二萬元
電話：255-9147

田健三行工程

TIEN TIN CONSTRUCTION LTD.
包工大土庫內房
君作小庫外房
滿細工間陽台
意緻程格台漆建

電話：254-6011 晚間 254-2764

實用鋁鐵工程公司

PRACTICAL IRONWORKS LTD.
NO. 9-7315 MEADOW AVE.,
SOUTH BURNABY, B.C.

*防盜窗花 *鐵閘扶手*
專造：*鋁質欄桿 *大小工程*

免費估價 歡迎查詢
電話：公司 430-4552 住家 325-9541

恆利水電暖氣工程

HENRY'S CONTRACTOR 1978 LTD.
專門安裝修理水喉、電
火、暖氣及家庭電器設
備工程。電動通喉。

298-8924 24HRS. 438-1237

新華傢俬木器公司

475 CLARK DR. VANCOUVER B.C.
專做工商業 住宅一切實木、桃
木、榆木、防火板、夾板、枱、
椅、木櫃、商業飾櫃、特價餐館
用梳化卡位防火板、鐵腳枱、中
西式實木餐椅、舒適大方。

楊氏建築裝修

工砌磚瓦內土
精磚包仔外庫
價砌路水油間
廉石面潤漆格

電話：430-1089

存寶電器冷器

電話：321-1182 24小時服務

政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃維修 製雪機
洗脫烘機 凍櫃
乾衣機 微波爐

環球電器有限公司

4109 FRASER STREET,
VANCOUVER, B.C. V5V 4G3

安裝修理 商店住宅
水喉電器 價錢相宜
電話李察 RICHARD
BUS: 877-1626 RES: 874-7829

專通渠道

日夜服務

專電商水漏水管電
門動業世水水管爐
工通住阻管水更安
具通宅塞急救換修
具渠宅急換修理

電話：254-1176 或 253-7363 余先生

生記煤氣工程

專門修理家庭式
暖氣爐、換熱水爐
價錢公道
持有政府牌照

電話：437-4894

永成裝修

廚修油新土政
房整漆建庫府
櫃仔喉磁加間牌
仔喉喉磚建格照

電話：875-0659 余

新華傢俬木器公司

475 CLARK DR. VANCOUVER B.C.
專做工商業 住宅一切實木、桃
木、榆木、防火板、夾板、枱、
椅、木櫃、商業飾櫃、特價餐館
用梳化卡位防火板、鐵腳枱、中
西式實木餐椅、舒適大方。

楊氏建築裝修

工砌磚瓦內土
精磚包仔外庫
價砌路水油間
廉石面潤漆格

電話：430-1089

專通渠道

日夜服務

專電商水漏水管電
門動業世水水管爐
工通宅阻管水更安
具通宅急換修
具渠宅急換修理

電話：254-1176 或 253-7363 余先生

開心旅遊公司

Happy Times Travel Ltd.

205-88 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
V6A 1T1 CANADA

開心旅遊 專業服務

代辦

- ☆ 特價機票
- ☆ 各地旅遊
- ☆ 酒店安排
- ☆ 代辦簽證



營業時間：
週一至週五：九時至六時
週六：十時至三時
程太 Glynis Ching
Manager
華埠片打東街88號二樓205室 (新馬可羅大廈)
電話：685-9366

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老
美味白油腸
特製珍肝腸
真正鴨肝腸
五香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干
產品好

本廠精製
設廠精良
特聘名師
馳名國際
衛生監督
駐廠監製
通商大行
各埠均有
目下大行
歡迎索閱
代理印號
理奉備號

梁然高等洋服

新張特價

LEUNG YIN FASHIONS & TAILORS
12 W. HASTINGS ST. VAN (ARMY & NAVY 對面)

平夾靚

定做上等全毛西裝一條 39.50 (連工包料)

定做上等全毛西裝一套
239.00 送100% silk 褲
85年新裝上市

成現到
度身裁製平過現成
各國新貨源源運到
馳名香港美國已久
起貨快捷一流手工
設備完善專家剪裁

電話：(604) 684-7921

OSLER WILLS BICKLE

1177 West Hastings Street
Suite 1409
Vancouver, B.C. V6E 2K3
(604) 681-1244
Established 1886

澳士拉股票公債有限公司

R.R.S.P

Mr Ed F.Y. Jang

中文電：六八一·〇三一八
下午六時至九時
電話：九八八·二八七一

辦公時間：
上午七時至下午一時
電話：六八一·一二四四
或

有關儲蓄退休計劃
及各項股票公債投資
請電會卓濃

Members: Investment Dealers Association of Canada and all major Canadian stock exchanges

元豐公司

YUEN FONG COMPANY LIMITED

農曆新年 酬賓大減價 85折

總公司及列治文分公司同時舉行
由二月十一日(週一)至二月十九日(週日)，一連七天

特價貨及以下各種米
雙天米、
燈籠米、香米
再有九折優待

八五折 大酬賓

只限於門市部及現金交易

總店：片打東街242-4號 683-6858-59
列治文分店：甘比夾第五路 278-4200

歡迎閣下參加華安旅遊服務社中國遊！

北京中國旅行社總社直接批准主辦：

中國風光遊：(第一團)
出發日期：4月1日，入中國日期：4月5日。
遊覽城市：廣州、北京、南京、蘇州、無錫、
蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。
(全程：廿一天) 費用：\$2350元

中國名山遊：
出發日期：6月16日，入中國日期：6月20日。
遊覽城市：廣州、北京、南京、無錫、蘇州、
杭州、南昌、廬山、景德鎮、南昌、
廣州。
(全程：廿四天) 費用：\$2495元

報名處：VAN-CHINA TRAVEL SERVICES INC.,
550 MAIN ST., VAN. B.C. 溫哥華華埠街550號華安旅遊服務社
CANADA V6A 2T9 電話：(604) 681-8531

中國風光遊：(第二團)
出發日期：5月6日，入中國日期：5月10日。
遊覽城市：廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、
鎮江、揚州、南京、北京、廣州。
(全程：廿二天) 費用：\$2395元

京滬收市遊：
出發日期：7月11日，入中國日期：7月15日。
遊覽城市：廣州、北京、南京、無錫、蘇州、
杭州、黃山、杭州、上海、重慶、
桂林、廣州。
(全程：27天) 費用：\$2795元

團數太多，不能盡錄，歡迎查詢！

廣東省中國旅行社
開平縣中國旅行社聯合主辦：
華裔青年一學生中國夏令營

小杭公海鮮酒家

SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT
地址：溫哥華金比街3106號(夾15街) 3106 CAMBIE ST. VANCOUVER
(上午十一時至下午三時，下午五時至十時)

茶市

鴻運大團圓
蟹肉干燒圓
七彩炒飯
年年有餘
橫財就手
翡翠扒雙寶
金鳳戲珠
金片皮鴨
鳳凰三喜
金三喜翅

大熱菜：
發財好市卷
滿掌金錢蝦
芙蓉焗龍蝦

賀歲酬賓席

每席 \$128.00

名廚主理 寬大停車場 歡迎訂座 七天營業

寶翠珠寶玉石有限公司

BO TSUI JEWELLERY LTD.

喬遷新址：片打東街88號馬可羅大廈
102-88 East Pender Street, Vancouver, B.C. PHONE: 688-8817

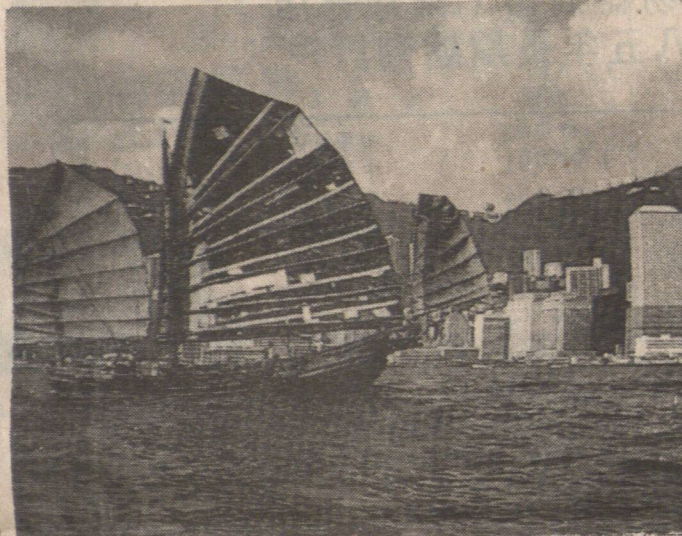
溫哥華最新翡翠鑽石設計

無任歡迎
翻金新切
玉器鑲磨
代客鑲切
精工設計
新款首飾
K金鍊
鑽石珍珠
翡翠玉石

VANCOUVER-HONG KONG

溫哥華飛往香港

請乘加拿大太平洋航空公司747客機



逢星期一及星期三

有豪華747客機直飛香港。

飛機上之服務，絕對優良。

加拿大太平洋航空公司注重待客彬彬有
禮，服務小心週到，業已享譽國際。

你下次往香港或其他東方各城市，請乘
搭加航機。

CPA Air

1985年度日本縱橫遊

(包括香港來回機票)

CPA Air

日本六日遊 \$1398

東京迪士尼樂園、箱根、和平公園、
山中湖、富士山、皇居、明治神宮、
淺草、銀座、築波科學展覽會等。

3月29日起逢星期五出發。

- * 華人領隊由溫哥華出發
- * 精通日語華人導遊
- * 住宿一流酒店
- * 供應每天早餐、兩天午餐及四天晚餐
- * 香港來回機票一年有效



不論參加人數保證團團出發

代訂

香港金城假日酒店由加幣36.00起

香港海景假日酒店由加幣46.00起

台灣四日遊——只另收\$178.00加幣

台北、花蓮、太魯閣、天祥、中正紀

念堂、六福村、小人國等。

以上行程價目，全部雙人房計

詳情請查詢：

宇宙旅行社 達時旅運中心 安捷旅行社 雅威旅行社

686 W. BOARDWAY,
VANCOUVER, B.C.
Ph: (604) 873-8411

536 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
Ph: (604) 685-5263

10 E. PENDER,
VANCOUVER, B.C.
Ph: (604) 688-7886

200 E. PENDER,
VANCOUVER, B.C.
Ph: (604) 683-4148



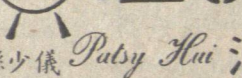


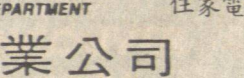
Montreal Trust
REAL ESTATE DEPARTMENT

公司電話: 274-7221
(24小時)

住家電話: 274-9797

許孫少儀 **Patsy Hui** 滿地可實業公司



台灣經濟犯潛逃海外 在菲律賓遭滅門之禍

【本報訊】在菲律賓遭滅門之禍，是台灣經濟犯潛逃海外後，在當地所遭遇的慘劇。據悉，該名經濟犯在菲律賓被當地警方發現，並被控以多項罪名。其家屬在當地遭到滅門，其本人亦在逃竄途中被捕。此事件引起了台灣當局及國際社會的廣泛關注。

加通脹率一月份略降 卑詩較全國平均尤低

【渥太華訊】加拿大統計局昨日公佈，一九八五年一月份全國通脹率為百分之三點六，較去年十二月略降。卑詩省的一月份通脹率則為百分之二點九，低於全國平均水平。統計局表示，通脹率下降主要是由於能源價格的回落。

【本報訊】在菲律賓遭滅門之禍，是台灣經濟犯潛逃海外後，在當地所遭遇的慘劇。據悉，該名經濟犯在菲律賓被當地警方發現，並被控以多項罪名。其家屬在當地遭到滅門，其本人亦在逃竄途中被捕。此事件引起了台灣當局及國際社會的廣泛關注。

【本報訊】在菲律賓遭滅門之禍，是台灣經濟犯潛逃海外後，在當地所遭遇的慘劇。據悉，該名經濟犯在菲律賓被當地警方發現，並被控以多項罪名。其家屬在當地遭到滅門，其本人亦在逃竄途中被捕。此事件引起了台灣當局及國際社會的廣泛關注。

【本報訊】在菲律賓遭滅門之禍，是台灣經濟犯潛逃海外後，在當地所遭遇的慘劇。據悉，該名經濟犯在菲律賓被當地警方發現，並被控以多項罪名。其家屬在當地遭到滅門，其本人亦在逃竄途中被捕。此事件引起了台灣當局及國際社會的廣泛關注。

【本報訊】在菲律賓遭滅門之禍，是台灣經濟犯潛逃海外後，在當地所遭遇的慘劇。據悉，該名經濟犯在菲律賓被當地警方發現，並被控以多項罪名。其家屬在當地遭到滅門，其本人亦在逃竄途中被捕。此事件引起了台灣當局及國際社會的廣泛關注。

【本報訊】在菲律賓遭滅門之禍，是台灣經濟犯潛逃海外後，在當地所遭遇的慘劇。據悉，該名經濟犯在菲律賓被當地警方發現，並被控以多項罪名。其家屬在當地遭到滅門，其本人亦在逃竄途中被捕。此事件引起了台灣當局及國際社會的廣泛關注。

香港主要股票行情

股票名稱	收市價	漲跌
匯豐	905	865
怡和	880	800
和黃	2100	2030
會德豐	620	580
置地	455	430
太古	2450	2410
長實	1400	1350
九倉	650	615
金銀指數	112461+	4677
遠東指數	643815+	24752
恒生指數	141075+	5630

2月15日 股市貨幣行情

項目	行情
香港恒生指數	1405.93 +51.54
美元對港元	7.79
加元對港元	5.81
加元對美元	74.64
紐約道瓊斯工業指數	1282.01 -5.86
GENERAL DYNAMICS	80.00 -1 1/8
DELTA AIRLINES	45.00 Unchanged
GENERAL MOTORS	78.00 -3/4
UNION CARBIDE	39 3/8 Unchanged
I B M	131 1/2 -5/8
HOLIDAY INN	51 5/8 -3/8
CITICORP	44 5/8 -1 3/8
3M	82 3/8 -7/8
PHILLIPS PETROLEUM	48 1/8 -1.00
BOEING	65 1/8 -3/8
溫哥華市綜合指數	907.61 +1.74
B.C. RES.	2.57 -0.03
MONTE CRISTO	1.35 +0.09
IYE EXPLORATION	3.70 +0.05
ARO OIL	0.91 +0.06
AMSTAR AMERICAN	0.44 +0.02
AMBLE RES.	0.38 -0.08

資料提供：加拿大宏發證券公司
RICHARDSON GREENSHIELDS OF CANADA LIMITED
新址：Suite 900-1100 Melville St. Van.
UREY CHAN 669-9400

書法學習

第六章 臨摹字帖

行書的寫法 黃龍藝苑黃龍驥

書聖王羲之的行書字字玲瓏，筆筆有度，結構嚴整，是初學者學習行書的典範。現試從「聖教序」中選擇出一些范字並分析其寫法如下：

(圖一) 帶鉤點，見圖一

(圖二) 直連點，見圖二

(圖三) 橫連點，見圖三

(圖四) 長點，見圖四

(圖五) 三點水，見圖五

(圖六) 下鉤橫，見圖六

(圖七) 見圖七

(圖一) 露鋒起筆，然後按筆運行

(圖二) 轉鋒向左鉤出

(圖三) 頓筆，跟着提筆

(圖四) 又頓筆，然後向右上挑起

(圖五) 按筆並轉筆

(圖六) 略頓筆，然後提筆下行

(圖七) 折鋒向右上挑出

FRESH AIR TOUR

輕歌喚早晨旅遊團

溫哥華，片打東街一三一號 · 131 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T6
(即第一影音舖內) 電話：669-5140 (天祥旅行社協辦)

恭祝各位僑胞新春萬事勝意

馬田叔叔始創

(三週年紀念)

為酬謝僑胞，及輕歌喚早晨會員
凡參加以下旅行團，
一律減收三拾元

日本東京，台灣環島，香港逍遙遊。
日本三日：包括東京，所有名勝地區。
台灣六日：遊覽台北名勝，小人國，野柳，動物園及台中，台南，台東，高雄各地名勝
費用：特價每位一千五百一十八元(包入場費，一流酒店，來回機票，所有機場稅，在台灣包一日三餐。

出發日期：一九八五年三月廿三日及四月三十日
迪士尼樂園，三藩市，李糯，拉斯維加斯，墨西哥邊境，拾日遊。
三月三十日出發
費用：由三百五十八元起。
韓國漢城，台灣環島，香港觀光團。
漢城三日兩晚，暢遊漢城所有名勝區及夜總會。
台灣六日五晚，環遊台北，台中，台南，台東，高雄等各地名勝。
特價只收一千二百九十八元(包來回機票，一流酒店，入場觀光費，巴士旅遊，一日三餐，夜總會)。

出發日期：三月廿五日及四月二十九日。
中國 拾八天遊。
暢遊：廣州、北京、上海、杭州、桂林、西安。
特價全團費用只收二千五百七十八元。
日期：四月十三日
報名從速，以免向隅。代理各國廉價機票。

BLOCK BROS. REALTY LTD.



梁寶琴
CHRISTINE LEUNG

PAGER 687-7711 No 7011

公司電話: 435-1471
住家電話: 263-4949
3107 Kingsway
VAN. B.C.

各款式房屋 任君選擇

1636 區 夾道有桃三房一廳，業主急售。

▲烈治文山兩房一廳
50x100 開價七萬餘
BUNDILL & NO. 3RD RD.

舊區豪華新屋，三房一廳，土庫完成，3265 E. 62ND

62 街 近兩房一廳地大土庫一房一廳開價十萬餘

2530-2532 MANITOBA
西區好屋，相文地，月收一千二百七十五，開價十二萬餘

▲商業樓宇，兩舖位，兩相文，開價十五萬餘

▲三層三舖位，NEW WEST
MINSTER 開價十四萬餘

▲豪華西區新屋，三層新屋，旋轉樓梯，四房一廳，有家庭房，本拿比近 SEARS 十六萬餘

三房一廳全部翻新
熱水泳池，開價十萬餘

三年新石屋樓，三舖位
七相文 3611 WINGSWAY

四房一廳豪華新屋，後院式有天窗，三車房，新屋
4872 WOODGLAN, B.Y. 減價

14 街 翻新相文，急售，月收四千，開價三十一萬，1934 TRIUMPH ST. VAN.

▲豪華新屋三房一廳，
2596 E 41 地 50x145 旋轉樓梯，開價十七萬餘

▲20 年新兩房一廳，土庫完成 60x159 鐵板地，
開價八萬餘，業主急售

▲十九年三房一廳，土庫完成三房一廳 4256
MILLER ST 開價十一萬九

983-985 WINDERMERE
兩舖位，樓上兩相文，月收一千五百三十，開價十四萬餘，有五萬餘按揭平利息。

2225 F. 27 兩房一廳，
土庫完成 36x136 價九萬餘

▲北本拿比，六房一廳，近牛奶公司 12 年新地大，15 萬餘

▲33x138 三房一廳，
土庫完成兩房一廳，32.9x122 可分租七萬四千，安納。

▲三房一廳豪華地開價八萬餘，
770 E. 61 AVE.

▲15 街 夾乃兩房一廳好屋地無土庫開價九萬餘

▲北本拿比近 LOUGHEED MALL
三房一廳土庫完成保養一流地大全新地起車房

▲13 年新兩房一廳，樓上兩相文
樓下兩相文，估計月入約一千六百，921-4927 JOCK MACNAUL

▲南本拿比新區，建築地兩塊，
地點適中，價錢約 30 至 35 萬，開價九萬九

建築地
地點適中，價錢約 30 至 35 萬，開價九萬九

謝大鈞
F.R.I.; R.I. [B.C.]
GARY TSE
中法文直接傳呼電話 680-5275
公司: 683-4618

▲3196 FLAT 11 兩房一廳
新保養一流雙層玻璃四睡房大車庫 40'x104' \$109,000 可議價

▲3268 CHARLES ST 無地庫
面積 835R 33x127 九萬元

▲COQUITLAM 美舖連實業
三睡房大停車場投資創業好機會開價廿萬餘

GARY TSE REALTY LTD.
#8-426 MAIN ST. VAN. B.C.
住家: 278-2994
270-1971
公司: 683-4618

▲4431 CHURCH 近 28 街
八房保養如新新天面硬木地板五大睡房三套浴室兩車庫出租投資自住皆宜十一萬餘

▲974 街 夾士德街翻新三睡房土庫 33x110 九萬九餘

▲6125 LANARK ST 新區 17 年新
新屋六睡房兩廳兩廚地大 55x122

▲754 E 51 AVE 新屋
47'x90'面積 2552 方尺，特別設計與眾不同

▲3196 FLAT 11 兩房一廳
新保養一流雙層玻璃四睡房大車庫 40'x104' \$109,000 可議價

▲3268 CHARLES ST 無地庫
面積 835R 33x127 九萬元

▲COQUITLAM 美舖連實業
三睡房大停車場投資創業好機會開價廿萬餘

▲4431 CHURCH 近 28 街
八房保養如新新天面硬木地板五大睡房三套浴室兩車庫出租投資自住皆宜十一萬餘

▲974 街 夾士德街翻新三睡房土庫 33x110 九萬九餘

▲6125 LANARK ST 新區 17 年新
新屋六睡房兩廳兩廚地大 55x122

▲754 E 51 AVE 新屋
47'x90'面積 2552 方尺，特別設計與眾不同

ALEX YUEN B.Sc.
中文直接傳呼 667-0333
留電話傳呼 (住宅) 254-7333 (住宅) 327-7842
留電話傳呼 (住宅) 254-7333 (住宅) 327-7842

SAM ENG
MULTIPLE REALTY (公司) 434-1431 伍澤森

▲五六一
一喜士街東，地下商舖，樓上四十餘房，業主急售，開價三十萬，有商議，減三十萬

▲東區
新屋一千三百餘方，土庫全部完成，只售十五萬，豪華實用，只售十五萬

▲北本拿比
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

▲五六一
一喜士街東，地下商舖，樓上四十餘房，業主急售，開價三十萬，有商議，減三十萬

▲東區
新屋一千三百餘方，土庫全部完成，只售十五萬，豪華實用，只售十五萬

▲北本拿比
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

李標
UNITED REALTY LTD.
公司: 437-9431
住宅: 520-1815
◎代理買賣房產，物業，生意，免費估價◎

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

BILL LEE
公司: 437-9431
住宅: 520-1815
◎代理買賣房產，物業，生意，免費估價◎

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

龍建宗
VINCENT LUNG
直接傳呼 680-5138
住宅: 941-3081
公司: 464-5566

▲高尚
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

李兆梅
LEADERS REALTY GROUP
2603 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
公司電話: 430-1123
住宅電話: 525-6983

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

STELLA LEE
公司: 430-1123
住宅: 525-6983

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

ALEX LAM
林念強
住家: 433-0064
直接傳呼 680-7328

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

HEDDY WONG
黃玉清
住家: 433-0064
直接傳呼 680-7328

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

AMY LAU
劉穎茵
住家: 526-1406
傳呼 680-7338

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

GRACE & JOHN SHUM
住家: 299-5264
直接傳呼 680-7332

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

沈慶俊
住家: 327-5636
直接傳呼 667-0313

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

Century 21
TRADEWIND REALTY LTD.
2710 Commercial Drive
Vancouver, British Columbia V5N 5P4
電話: 872-0321

▲閣下如有房產，本人會為您免費估價
以解答任何疑問，並將最高價賣出，服務週到，保證滿意，現款交易，歡迎隨時來電指教

▲東區
兩房一廳，位於士嘉堡，前旺，近地鐵，有車房，原價七萬，現售六萬

▲投資良機
15 年新八相文，年入三萬三，三十二萬低息

鐘天賜 PETER CHUNG 876-4575
自助洗衣店出讓:
▲在本市東區，有名牌工業洗衣機十四部，干衣機六部，不用管理，僅早上開門，晚間取銀收市，價一萬二千元，投資小，費用低，利益大，若加售麵粉及清潔粉，收益更好。
西區餐館出讓:
▲八十座位餐館，前面有廿泊車位，取價七萬餘元。
▲WEST END DAVIE 街角雜貨舖，每日生意五至六百元，取價三萬餘元。
徐松齡 PAUL TSUI 263-9854
▲京士咸與旺大街，商業旺舖一間，樓上兩房一廳，開價十九萬多元

徐松齡 PAUL TSUI 263-9854
▲快餐店出讓 (DR. MUNCHIE FAST FOOD)
每年生意額超過一百萬，利潤高，容易管理，歡迎電約查詢。
▲百老匯東及 RUPERT 街，小型咖啡店，生意好，時間好，生意穩定，只售一萬八千多元。
▲雲市西餐館，四十座位，有酒牌，在 DENMAN 街最旺地點，要價七萬餘元。
▲西區 CUMBER 街街角雜貨舖，每日生意五百多元，歡迎來電查詢。
▲雲市夜總會，百餘座位，裝修華麗，可租私人會所，現到價急售，店主協助貸款。
▲市中心地下商場，自助快餐店，容易管理，每年淨利有八萬多元，歡迎面議查詢。

Success in Autoplan
AUTHORIZED AGENT
SUCCESS IN INSURANCE
BETTER RATES BETTER SERVICE

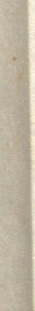
免費停車
廿年經驗
保證滿意
代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險

▲代業主管理商業樓宇
相文，房屋各種物業
代收租金，經驗豐富
專業水準，手續費廉
歡迎查詢。

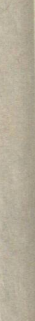
▲代理 I/O B O 汽車燕梳
梳及牌照各種手續，
代理房屋，相文，傢私，醫藥，商業樓宇及生意保險。
歡迎來電詢問。

REAL ESTATE and INSURANCE
PROPERTY MANAGEMENT
SUCCESS REALTY LTD.
145 Keefer St., Van., B.C.
電話: 687-8899
本公司服務時間: 星期一至星期五
九時至五時半 星期六九時半至四時
職員懂台山，國語，中山，廣州，潮州，英文，越南等方言。

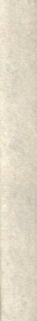
實事實業燕梳有限公司



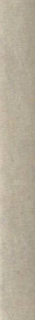

1636 區央街
一廳，業主急



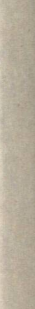
三房一廳全
熱水泳池，開



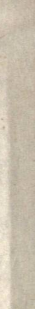
2225 F. 27
土庫完成 34x1



161 N. CLYN
豪華新屋，C
三層風景優美
紅瓦面，西



▲喜士定東商場一座四舖位分
息百四十萬。場一座四舖位分
▲醫院相文十一單位七十三一〇
九，三十七萬五。



▲以在短時間內，用最低價作買賣
賣出，服務週到，保證滿意
▲建屋師高價收買屋地或舊屋，
現款交易，歡迎隨時來電指教

ALEX LAM

林念強

△44街近域多利街正層兩睡
房，樓上兩房，現租三百
，開價十萬余。電林念強

鐘天賜

自助
▲在本
千衣開
晚費用
費收區
西區十
▲八取
取 WEST
▲意
徐松

▲京十
有兩

MULTIPLE REALTY LTD.
JOHN MA 馬尚才 R.I. [B.C.]
公司電話: 872-2504 住家電話: 255-2116



Rogers
Cable TV-Vancouver

世界收費電視



恭喜發財

新年進步

免費

裝

[世界]

免費安裝！最後一週！請勿錯過！

[世界] 節目，精益求精，不斷改進，日受歡迎！

有粵語及國語電視劇、歌舞綜藝、旅遊風光、婦女雜誌、兒童節目、輕鬆小品、教育節目、粵劇、京劇、粵語及國語電影、新聞報導、楓葉天地等等，包羅萬有。每月播映百五小時，祇收費 \$17.50 (不連稅)，實在物超所值。

溫哥華有線電視公司與世界電視聯合舉辦免費安裝(即可節省\$21.20)。有效期由二月一日至二月十七日。請於二月二、三、九、十、十六、十七日移玉華埠元豐公司或致電世界電視台 321-5266，有華籍職員代辦登記手續。勿失良機，早日嘆 [世界] ！

利 仁 傢 俬 舖

LEE YEN MATTRESS & FURNITURE

恭賀新禧
大平賣

恭賀新禧
大平賣

恭賀新禧
大平賣

恭賀新禧
大平賣

HEALTHLINE 單人床褥 39" (2PCS)

原價 299.00
十年保用

199.00

HEALTHLINE 雙人床褥 54" (2PCS)

原價 349.00
十年保用

249.00

CHIROTonic 大雙人床褥 60" (2PCS)

原價 799.00
二十年保用

399.00

MASTER PIECE 大雙人床褥 60" (2PCS)

原價 1049.00
二十年保用

599.00

BUNK BED 碌架床連床褥

原價 499.00

399.00

利是多樂床褥 請君試用 保證滿意
買張新床過新年 保證事事如意 發財，發財再發財



RESTONIC

RESTONIC

RESTONIC

166 E. HASTINGS ST.
VAN. B.C. V6A 1N4

營業時間：
10:30 A.M. TO
5:30 P.M.

逢星期三
星期日休息



689-4078
689-5825

陽總堂同人敬約

月十七日（星期日）
週年紀念暨職員交代
同日下午五時半假
聯歡宴會敬請各堂員
示禮儀，屆勝榮幸。

八元十二歲以下眷屬
或以上盡足義務者英
報名處，倫益書局，
藍鷹餐室。

船隊列出營。請早移玉，前不遑呼。
每個週末由上午七時開始售賣。
THEY'RE SELLING FROM 7 IN THE MORNING,
RIGHT OFF-THE "BLUE RIBBON BOATS," ON 3RD STREET
OFF MONICAN EVERY WEEKEND ALL YEAR ROUND OF
THE GOVERNMENT WHARF IN STEVENSON END
藍絲帶華漁船同人賀祝你
新年快樂，萬事如意！

、家庭和人生疑難，
有經驗的專業輔導人
仕可以協助你解決。

預約時間電話：734—8335

十時半
虎 膏

菜部十款精美鍋
火谷精十款精美鍋
間：上午十時半至晚上
百老匯西街六〇四

營業時
地址

歡迎查詢
詳情請與本行貸款部接洽

預約時間電話：734—8335
嚴守秘密 首次諮詢免費

新年快樂，萬事如意！

代柬

唐1985年二月十七日(星期日) 啟

行本堂成立卅週年紀念暨興辦交代
並治道堂恭恭候，同日午時半假
園酒家舉行春節聯歡宴會敬請各堂員
蒞駕臨助慶指示禮儀，賜臨榮幸。

旅加南陽總堂同人敬約

八五年二月七日

附註：男女堂員八元十二歲以下者減
五元，低歲以下盡足義務者美
免收席金。報名處，倫益書局
永生號，藍屋餐室。

營業時間：上午十時半至晚上十時半 七天營業包括假期
地址：百老匯西街六〇四號 電話：872-1271/2

★吉品、禾麻乾鮑魚，全部八折★

總店：奇化街261號 682-2621
分店：片打東街141號 669-1834

時新食品公司

* 丹華特價中心 * 丹華特價中心 * 丹華特價中心 * 丹華特價中心 * 丹華特價中心

應即採取行動
身體將有心臟病發作之警
重問題。
大，有數以千計之心臟病
，經已死亡，通常就是因
遲醫治之原故。
心臟病發作之徵候，當你見
時，應立即採取行動，

電話：254-2811 (24小時)
電話：876-2161
GEO. L.

病的症狀
持久之沉重壓力或壓痛。
、手臂、頸項或下顎。
干，亦可能發生惡心、嘔
些症狀可能消失後再度發

立信花舖
THE FLOWER SHOP
1239 ROBSON ST. VAN. B.C.
TEL: 681-5505

結 專 盆 四
婚 人 栽 季
花 設 花 鮮
球 計 木 花
球 花 下

胞兄 榮富 嫂黃氏
胞姐 杏珍 姐夫 黃錦池
胞姐 群珍 姐夫 余盈
侄 曉常 侄媳 譚氏
侄女 彩媚
露媚 侄婿 葉浩東
小潤 侄婿 麥嘉
彩芳
男女 侄孫 共六名

喜。(以上每五十元
合家)廖維邦合家四
元。蔣萬里合家三十
元。蘇金笑、黃兆強、
景超、黃保漢。(以上
廿五元均合家)大婆
雷協謙、黃瓊儒、莫
強、胡英傑、胡壽年
董毅賢、黃振光。(以
上每二十元均合家)

舖花蓮月
 LISA FLORIST
 3903 KNIGHT ST. VAN. B. C.
 Bus.: 872-4124
 Res.: 434-1423
 代理處
 一二打街
 芸生

號東：
加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BAY, B. C.
PHONE: 298-0522
花樣 花世 花圈 花牌
樣 世 圈 牌

花界觀

六

中國雜誌徵訂

訂閱單

刊號	刊名	年訂價 (連平郵費)	訂數
RM 143	書法	11.25	
Q 505	中國畫	15.00	
RM 36	中國攝影	12.00	
M 345	中國烹飪	9.50	
M 86	中華醫學雜誌	36.00	
M 140	中醫雜誌	15.50	
RM 500	法音(佛教雜誌)	7.50	
M 234	集郵	9.50	
M 654	氣功與科學	9.00	
M 158	大眾醫學	8.10	
M 701	中華武術	9.50	
Q 702	中華氣功	3.60	
Q 733	武術健身	3.60	
M 204	英語學習	6.30	
M 736	老人天地	11.00	
M 114	小朋友	5.60	

BM=雙月刊 Q=季刊 M=月刊

姓名及地址 _____

請將訂閱單填妥連同訂費交(寄)來
本店即可，本店地址如上。
又，上述什誌僅是特別介紹。今年出口什誌達八百種，詳細目錄備索。(如欲函索，請附貼足郵票之回郵信封。)

事門北會覽博建興取爭為 持支籲再有立梁席主會委

【本報訊】自從政府宣佈取消興建博覽會北門計劃之後，關心華埠及博覽會未來發展的一班熱心人士紛紛起來抗議，並成立了「爭取興建博覽會北門委員會」。先後舉行過多次會議，安排以下的幾項運動：

(一) 遊行示威。定於二月二十日(星期日)上午十時，由華埠文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會。

(二) 遊行示威。定於二月二十日(星期日)上午十時，由華埠文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會。

(三) 遊行示威。定於二月二十日(星期日)上午十時，由華埠文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會，在中華文化中心舉行記者招待會。

雲市華埠商會 主辦稅務講座

【本報訊】本市華埠商會將於一月廿六日(星期日)下午二時，在該會會址舉行「稅務講座」，由該會名譽會計師黃耀華主講。此項講座，旨在向僑胞介紹有關稅務知識，包括個人及公司稅務，以及有關稅務之最新發展。講座內容豐富，實為僑胞了解稅務之良機。歡迎各界人士踴躍參加。報名費全免。查詢電話：六六九一一。

振華聲社慶新春 演出粵劇折子戲

【本報訊】金牛將瑞，萬象維新。本埠振華聲粵劇研究社，為慶祝新春佳節，特於二月廿三日(星期日)晚八時，在該社會址舉行「新春聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：振華聲粵劇研究社。查詢電話：六六九一一。

華埠春節聯歡 增加節日氣氛

【本報訊】根據消息，雲市華埠商會將於一月廿六日(星期日)下午二時，在該會會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

無緣藝員梁韻慈盧大偉 訪問雲市華埠市長哈葛

【本報訊】雲市華埠市長哈葛，日前接見了兩位無緣藝員梁韻慈及盧大偉。兩位藝員在訪問中，向市長介紹了他們在影視界的發展情況，並感謝雲市華埠商會對他們的栽培。市長對兩位藝員的成就表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為影視事業做出更大的貢獻。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會 春節放假三天

【本報訊】中華人民共和國駐雲市總領事館，為慶祝春節，特於二月二十日(星期日)、二十一日(星期一)及二十二日(星期二)三天，在該館會址舉行「春節聯歡晚會」。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。



雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

雲市華埠商會春節聯歡晚會，多位藝員出席，場面熱鬧。晚會節目豐富多采，包括粵劇折子戲、粵曲、粵樂、粵舞等。晚會門票每位十五元。售票地點：雲市華埠商會。查詢電話：六六九一一。

銀禧小食店

SPOTLIGHT RESTAURANT

Famous Chinese-Cantonese Foods

咖啡茶座 出爐麵飽 特價午餐 特價早餐 點心小吃 中西美食 服務週到 歡迎外賣

新開期內 堂食外賣 一律九折

3048 KINGSWAY (夾 RUPERT) VANCOUVER, B.C. TEL: 430-0443

廣利燒臘肉食公司

FRASER BARBECUE AND FRESH MEAT

416 6040 Fraser Street, Vancouver, B.C. V6W 3M4

新張宏發 大展鴻圖

大漢公報敬賀

華甘茶 健康之茶

本茶葉係採用天然植物「雞骨草」(學名雞骨草)與高級茗茶精煉而成。絕無滲入甘草及色素，係純天然甘味香醇芬芳。經台灣大學生化研究所教授董大成博士研究，人體內多飲「雞骨草茶」，能促進新陳代謝，對人體健康有突出的貢獻，實為老少咸宜最佳保健日常飲料。具有如下的特點及功能：

- ① 常飲提神醒腦，生津止渴。
- ② 常飲退肝火，消除口臭。
- ③ 常飲增進新陳代謝，健胃等功效。

歡迎試飲

時間：二月十七日(星期日)

地點：利僑公司

全加拿大總代理：正源國際企業有限公司

Genuine International Enterprises Ltd.

P.O. Box 3552 Vancouver, B.C. V6B 3Y6 Canada

PHONE: (604) 325-4572 (604) 464-0701

溫哥華華埠代售商：

中華特價中心 華貿市場 中國參茸藥行 元豐公司 位元堂參茸藥行 民生食品公司 利僑公司 萬昌公司 大昌參茸藥行

各省代理商 及推銷員 徵求

郭美江音樂團

定期雲埠演出

【本報訊】郭美江音樂團一行十四人，昨(十三)日由溫哥華飛抵本市，訂於十六日(星期日)晚七時半，在溫哥華華埠華商會會址舉行「郭美江音樂團定期雲埠演出」。

郭美江音樂團，由郭美江先生擔任團長，成員包括多位知名音樂家。此次演出，將為觀眾帶來精彩的音樂表演。歡迎各界人士踴躍參加。

華聲錄影公司

華埠總代理

營業時間：星期一至五上午十時至晚九時，星期六上午十時至下午六時，星期日及假期上午十二時至下午六時。

清貨大減價

本公司特一九八四年各廠存貨或開張貨賣完為止，先到先得。無須索票。

RCA 錄影機 \$399.00

八小時錄影有線遙控

RCA 錄影機 \$599.00

自動錄影兩星期

RCA 錄影機 \$499.00

無線遙控14日 8 PROGRAM

RCA 廿六吋電視機 \$499.00

另加手續費

RCA VHS 帶每條 \$6.99

APEX VHS 六小時 \$5.99

337 GORE AVE. VANCOUVER B.C. 669-9059

SONY 錄影機 \$399.00

自動三日一次錄影

PHILIPS 轉台機 \$88.00

SANYO 錄影機 \$359.00

能帶人家運送帶去等

PANASONIC 錄影機 \$499.00

兩星期錄影兩週

JVC 音響器材全套 \$399.00

ZENITH 20 吋電視機 \$399.00

無線遙控六個月

648 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B.C. 251-1020

Guardian Trust Company

571 Howe Street, Vancouver, B.C. V6C 2C2 (604) 687-0011

Business Hrs: Monday-Friday 9:00 a.m. - 4:00 p.m. (Member of Canada Deposit Insurance Corp.)

週一至週五 (上午九時至下午四時)

* 買賣黃金、白銀、白金、及鈹條。

* 買賣黃金、白銀、白金、及鈹存單。

* 買賣富格林、楓葉金幣。

* 買賣外幣、旅行支票、及銀行本票。

* 美金及加幣日計利息 儲蓄支票戶口。

* 加幣定期存款

* 退休儲蓄計劃

* 購屋儲蓄計劃

* 房屋實業貸款

請電：687-0011 華語服務員 趙先生 (MR. CLARENCE CHAO)

本行是加拿大存款保險會員

